

REF JMC-C 5105



INSTRUKCJA OBSŁUGI

UŽIVATELSKÝ MANUÁL

BRUGSANVISNING

BENUTZERHANDBUCH

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

USER MANUAL

KASUTUSJUHEND

KORSNIČKE UPUTE

FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ

MANUALE D'USO

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

LIETOTĀJA INSTRUKCIJA

MANUAL DO UTILIZADOR

MANUAL DE INSTRUCCIUNI

NÁVOD NA POUŽITIE

NAVODILA ZA UPORABO

BRUKSANVISNING

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI	4
CS NÁVOD K OBSLUZE.....	7
DA BRUGSANVISNING	10
DE BENUTZERHANDBUCH	13
EL ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	16
EN USER MANUAL	19
ET KASUTUSJUHEND.....	22
HU KORSNICŔKE UPUTE	25
HR FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ	28
IT MANUALE D'USO	31
LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA.....	34
LV LIETOTĀJA INSTRUKCIJA	37
PT MANUAL DO UTILIZADOR.....	40
RO MANUAL DE INSTRUCŦIUNI	43
SK NÁVOD NA POUŽITIE	46
SL NAVODILA ZA UPORABO	49
SV BRUKSANVISNING	52

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Taboret prysznicowy przyścienny, składany

Kod produktu: JMC-C 5105



1. Wykonanie

Taboret prysznicowy przyścienny składa się z siedziska wykonanego z wytrzymałego PCV, nóg zakończonych gumowymi nasadkami antypoślizgowymi oraz elementów montażowych umożliwiających mocowanie do ściany. Składana konstrukcja pozwala na oszczędność miejsca w czasie kiedy produkt nie jest używany. Dzięki skokowej regulacji wysokości nóg, taboret można dostosować do wzrostu użytkownika. Całość wykonana jest z materiałów o podwyższonej wytrzymałości na wilgoć.

Zestaw zawiera: Taboret oraz zestaw montażowy (kołki rozporowe z kluczem).

Uwaga! Zestaw zawiera tylko standardowy rodzaj kołków rozporowych. Przed montażem upewnić się w jakim podłożu będzie wykonywany montaż i odpowiednio dobrać właściwy dla podłoża rodzaj kołków rozporowych (cegła, pustak, płyta g-k).

Części składowe:

- A. elementy montażowe
- B. otwory montażowe
- C. siedzisko
- D. piny do regulacji wysokości
- E. nasadki antypoślizgowe



2. Zastosowanie

Taboret prysznicowy jest sprzętem pomocniczym ułatwiającym użytkownikowi wykonywanie czynności higienicznych. Zalecany jest osobom o obniżonej sprawności ruchowej, która uniemożliwia bądź utrudnia samodzielne wykonywanie czynności życia codziennego. Taboret polecany jest do stosowania

pod prysznicem, w łazience i innych wilgotnych pomieszczeniach, w warunkach domowych i szpitalnych.

3. Montaż

Krok 1. Przed montażem taboretu, dostosować jego wysokość do wzrostu użytkownika. Aby wyregulować wysokość, wcisnąć pin blokujący i wybrać odpowiednią wysokość nóżki, a następnie zablokować położenie. Wysokość nóżki regulowana są skokowo co 2,5 cm.

Uwaga! Piny blokujące w obu nóżkach muszą być ustawione na tym samym poziomie.

Krok 2. Wyznaczyć na ścianie miejsca, w którym będą mocowane elementy montażowe taboretu. Zaznaczyć położenia 8 otworów montażowych.

Krok 3. Wywiercić w ścianie 8 zaznaczonych wcześniej otworów montażowych.

Krok 4. Przykręcić elementy montażowe do ściany za pomocą 8 odpowiednio dobranych kołków rozporowych - dobór kołków w zależności od podłoża (cegła, pustak, płyta g-k).

Uwaga! Nie należy korzystać taboretu, którego nóżki nie mają pewnego stabilnego oparcia na podłożu.

4. Specyfikacja techniczna

Wymiary siedziska	32-40 cm
Regulacja wysokości	42-52 cm
Waga	2,00 kg
Maksymalne obciążenie	136 kg

5. Uwagi i zalecenia

Timago International Group nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe korzystanie z taboretu, nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa oraz za korzystanie niezgodne z przeznaczeniem.

6. Konserwacja

- Taboret należy czyścić regularnie używając wody, gąbki i łagodnych środków czyszczących do tworzyw sztucznych.
- **Nie należy używać** do czyszczenia: silnych detergentów, środków ściernych, wybielaczy, benzyny ani żadnych rozpuszczalników (grozi uszkodzeniem

ramy, widocznymi ubytkami, a w konsekwencji - utratą praw gwarancyjnych).

- Należy regularnie sprawdzać: dokręcenie śrub, stan sztyftów blokujących do ustawiania wysokości, stan rurek (pod kątem pęknięć). Zaleca się regularną kontrolę nasadki gumowej. W przypadku zużycia, należy wymienić nasadkę na nową.










7. Warunki przechowywania i transportu

Nie należy narażać wyrobu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wody i wilgoci.

8. Dane dotyczące gwarancji

Produkt objęty jest gwarancją, której warunki zostały opisane w otrzymanej przez Państwa karcie gwarancyjnej. Do celów gwarancyjnych należy zachować dowód zakupu (paragon lub fakturę).

9. Oznaczenia

	Numer referencyjny		Producent
	Numer serii		Data produkcji
	Numer seryjny		Wyrób medyczny
	Uwaga		Zapoznaj się z instrukcją
	Producent dokonał oceny zgodności z wymogami zasadniczymi dotyczącymi wyrobów medycznych.		

Całość oferty dostępna jest dla Państwa u naszych dystrybutorów. Dowiedz się więcej na www.timago.com Dziękujemy za wybór Timago!

NÁVOD K OBSLUZE

Nástěnná skládací sprchová stolička

Kód produktu: JMC-C 5105



1. Provedení

Nástěnnou sprchovou stoličku tvoří sedák z odolného PVC, nohy s protiskluzovými pryžovými násadci a montážní prvky pro upevnění na stěnu. Skládací konstrukce šetří místo, když se výrobek nepoužívá. Díky stupňovitému nastavení výšky nohou lze stoličku přizpůsobit výšce uživatele. Celá konstrukce je vyrobena z materiálů odolných proti vlhkosti.

Sada obsahuje: Stoličku a montážní sadu (hmoždinky s klíčem).

Pozor! Sada obsahuje pouze standardní typ hmoždinek. Před montáží zkontrolujte použitý podklad a vyberte správný typ hmoždinky pro daný podklad (cihla, dutá tvárnice, sádkarton)

Součásti:

- A. montážní prvky
- B. montážní otvory
- C. sedák
- D. kolíky pro nastavení výšky
- E. protiskluzové násadce



2. Použití

Sprchová stolička je pomůcka, která uživateli usnadňuje provádění hygienických úkonů. Doporučuje se pro osoby se sníženou mobilitou, která znemožňuje nebo ztěžuje samostatné provádění činností denního života. Stolička se doporučuje pro použití ve sprchách, vanách, koupelnách a jiných vlhkých prostorách v domácnostech i nemocnicích.

3. Montáž

Krok 1. Před montáží stoličky nastavte její výšku tak, aby vyhovovala výšce uživatele. Chcete-li nastavit výšku stoličky, zatlačte aretační kolík, zvolte požadovanou výšku nohou a následně polohu zajistěte pomocí kolíku. Nohy jsou nastavitelné v krocích po 2,5 cm.

Pozor! Všechny aretační kolíky musí být nastaveny ve stejné úrovni.

Krok 2. Na zdi si vyznačte místa, kam budou upevněny montážní prvky stoličky. Označte si polohu 8 montážních otvorů.

Krok 3. Vyvrtejte 8 předem vyznačených montážních otvorů do zdi.

Krok 4. Přišroubujte montážní prvky ke stěně pomocí 8 vhodných hmoždinek - výběr hmoždinek závisí na podkladu (cihla, dutý blok, sádrokarton)

Pozor! Nepoužívejte stoličku, jejíž nohy nemají pevnou oporu na zemi.

4. Technické parametry

Rozměry sedáku	32-40 cm
Nastavitelná výška	42-52 cm
Hmotnost	2,15 kg
Maximální zatížení	136 kg

5. Připomínky a doporučení

Společnost Timago International Group neodpovídá za nesprávné použití stoličky, nedodržení bezpečnostních pravidel nebo použití k jinému než určenému účelu.

6. Údržba

- Stoličku je třeba pravidelně čistit vodou, houbou a jemnými čisticími prostředky na plasty.
- K čištění **nepoužívejte žádné** z následujících prostředků: silné čisticí prostředky, brusné prostředky, bělidla, benzín nebo jakákoli rozpouštědla (hrozí poškození rámu, viditelné vady a následná ztráta záručních práv).
- Pravidelně kontrolujte: utažení šroubů, stav zajišťovacích kolíků pro nastavení výšky, stav trubek (zda nejsou prasklé). Doporučuje se pravidelná kontrola pryžových násadců. Pokud jsou opotřebované, vyměňte násadec za nový.




7. Podmínky skladování a přepravy

Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření, vodě ani vlhkosti.

8. Záruka

Na výrobek se vztahuje záruka, jejíž podmínky jsou popsány v záručním listu, který jste obdrželi. Doklad o nákupu (účtenka nebo faktura) musí být uchován pro účely záruky.

9. Popis

	Referenční číslo		Výrobce
	Číslo série		Datum výroby
	Sériové číslo		Zdravotnický prostředek
	Pozor		Seznamte se s návodem k použití
	Výrobce posoudil shodu se základními požadavky na zdravotnické prostředky.		

Celý sortiment je k dispozici u našich distributorů. Více informací najdete na www.timago.com. Děkujeme, že jste si vybrali Timago!

BRUGSANVISNING

Sammenklappelig brusestol til vægmontering

Produktkode: JMC-C 5105



1. Udførelse

En vægmonteret brusestol består af et sæde, som er lavet af holdbart PVC, ben m. gummifødder m. antiskrid og monteringsbeslag, der muliggør vægmontering. Den sammenklappelige konstruktion gør gangstativet pladsbesparende, når du ikke bruger det. Takket være den trinvis højdejustering på benene, kan stolen tilpasses til brugerens specifikke højde. Stolen er lavet af materialer m. øget modstandsdygtighed over for fugt.

Leveringen omfatter: En stol og et monteringsæt (ekspansionsbolte m. en nøgle).

Bemærk! Ved leveringen medfølger der kun ekspansionsbolte af standardtype. Inden du går i gang med montering af stolen kontrollér, på hvilket underlag den skal monteres for at vælge ekspansionsbolte af passende type afhængigt af underlaget (mursten, hulsten, gipskartonplade)

Bestanddele:

- A. monteringsbeslag
- B. monteringshuller
- C. et sæde
- D. pinde til højdejustering
- E. fødder m. antiskrid



2. Anvendelse

En brusestol er et hjælpemiddel, der gør det nemmere for brugeren at udføre de daglige hygiejnerutiner. Den anbefales til personer m. nedsat fysisk funktionsevne, der gør det umuligt el. vanskeligt for vedkommende selvstændigt

at udføre dagligdags aktiviteter. Stolen er designet til brug i brusebad, i badekar, på badeværelset og i andre vådrum, under hjemlige forhold og på hospitalet.

3. Montering

Trin 1. Inden stolen monteres, skal den tilpasses til brugerens specifikke højde. For at justere stolen i højden, skal du trykke på låsepinden og vælge den ønskede benhøjde, og dernæst låse det i position. Højden på benene justeres trinvist for hver 2,5 cm.

Bemærk! Låsepindene i begge ben skal være indstillet til samme højde.

Trin 2. Markér de steder på væggen, hvor monteringsbeslagene skal sidde. Markér 8 monteringshuller.

Trin 3. Bor de 8 monteringshuller, som du har markeret, i væggen,

Trin 4. Fastgør monteringsbeslagene på væggen m. 8 dertil egnede ekspansionsbolte – valg af ekspansionsbolte afhænger af underlaget (mursten, hulsten, gipskartonplade)

Bemærk! Undlad at bruge stolen, hvis benene ikke hviler stabilt på underlaget.

4. Teknisk specifikation

Sædedimensioner	32-40 cm
Højdejustering	42-52 cm
Vægt	2,15 kg
Maks. belastning	136 kg

5. Bemærkninger og anvisninger

Timago International Group frasiger sig ethvert ansvar for u hensigtsmæssig anvendelse af stolen, manglende overholdelse af sikkerhedsreglerne og anvendelse af stolen i strid med formålet.

6. Vedligeholdelse

- Stolen skal rengøres regelmæssigt i vand, m. en svamp og blide rengøringsmidler til plast.
- **Undlad at bruge:** aggressive poleringsmidler, stærke rengøringsmidler, slibemidler, blegemidler, benzin el. nogen som helst opløsningsmidler til rengøring (der er risiko for beskadigelse af stellet, synlige mangler, og som konsekvens heraf – bortfald af garantien).

- Kontrollér regelmæssigt: tilspændingen af skrueerne, tilstanden af låsestifter til højdejustering, tilstanden af rørene (for evt. brud). Det anbefales at kontrollere gummifoden regelmæssigt. Er foden slidt, skal den udskiftes med en ny.










7. Opbevarings- og transportbetingelser

Produktet bør ikke udsættes for direkte sollys, vand og fugt.

8. Garantioplysninger

Produktet er omfattet af garantien. Garantivilkårene er beskrevet i garantikortet, som du fik udleveret. Gem købsbeviset (kvittering el. faktura) til garantiformål.

9. Mærkning

	Referencenummer		Producent
	Partinummer		Produktionsdato
	Serienummer		Medicinsk udstyr
	Bemærk		Læs brugsanvisningen nøje igennem
	Producenten har vurderet produktets forenelighed m. de væsentlige krav, der stilles til medicinsk udstyr.		

Kontakt vores forhandlere for at gøre dig bekendt med hele vores sortiment. For nærmere oplysninger se hjemmesiden **www.timago.com**
Tak fordi du har valgt Timago produktet!

BENUTZERHANDBUCH

Wandduschbank mit Beinen, klappbar

Produktcode: JMC-C 5105



1. Eigenschaften

Die Duschbank besteht aus einem Sitz aus strapazierfähigem PVC, höhenverstellbaren Beinen mit rutschfesten Gummikappen und Montageplatten zur Befestigung an der Wand. Das faltbare Design spart Platz, wenn das Produkt nicht verwendet wird. Dank der Höhenverstellung per Druckknopf kann die Bank an die Körpergröße des Patienten angepasst werden. Die Bank besteht aus strapazierfähigen, feuchtigkeitsbeständigen Materialien.

Im Set enthalten sind eine Sitzbank und ein Montageset (Dübel mit Inbusschlüssel).

Hinweis! Das Set enthält nur den Standardtyp von Dübeln. Stellen Sie vor der Installation sicher, in welchem Untergrund die Installation erfolgen soll, und wählen Sie dementsprechend den richtigen Dübeltyp (z. B. Ziegel, Hohlblock, Gipskarton).

Elemente der Bank:

- A. Montageplatten
- B. Befestigungslöcher
- C. Sitz
- D. Höhenverstellung - Arretierstift
- E. Anti-Rutsch-Spitzen



2. Anwendung

Die Duschbank ist ein Hilfsmittel, das dem Benutzer bei der Durchführung hygienischer Tätigkeiten hilft. Der Stuhl wird für Personen mit eingeschränkter Mobilität empfohlen, die die selbstständige Durchführung von Aktivitäten des täglichen Lebens verhindern oder behindern. Die Bank kann in der Dusche, im

Badezimmer und in anderen feuchten Räumen zu Hause und in Krankenhäusern verwendet werden.

3. Montage

Schritt 1. Stellen Sie die Bank vor dem Zusammenbau auf die Körpergröße des Benutzers ein. Um die Höhe einzustellen, drücken Sie den Verriegelungsstift, wählen Sie die entsprechende Höhe aus und verriegeln Sie die Position. Die Beine sind in 2,5-cm- Schritten verstellbar.

Notiz! Die Stifte müssen in jedem Bein auf der gleichen Höhe sitzen.

Schritt 2. Markieren Sie die Stellen, an denen die Montageplatten an der Wand befestigt werden. Markieren Sie die Positionen der 8 Montagelöcher.

Schritt 3. Bohren Sie 8 vormarkierte Montagelöcher in die Wand.

Schritt 4. Die Montageplatten mit 8 passenden Dübeln an die Wand schrauben - Dübelauswahl je nach Untergrund (Ziegel, Hohlblock, Gipskarton)

Hinweis! Verwenden Sie keine Bank, deren Beine keinen stabilen und festen Halt auf dem Boden haben.

4. Technische Daten

Sitzmaße	32-40 cm
Höhenverstellung	42-52 cm
Gewicht	2,15 kg
Maximale Kapazität	136 kg

5. Hinweise

Die Timago International Group übernimmt keine Verantwortung für den unsachgemäßen Gebrauch des Duschstuhls, die Nichteinhaltung von Sicherheitsvorschriften und den Missbrauch.

6. Wartung

- Reinigen Sie den Duschstuhl regelmäßig nur mit Wasser, Schwamm und milden Reinigungsmitteln für Kunststoffe wie Seife. Trocknen Sie ihn gründlich ab.
- **Verwenden Sie** zur Reinigung keine scharfen Reinigungsmittel, Scheuermittel, Bleichmittel, Benzin oder Lösungsmittel (dies kann zu Rahmenschäden, sichtbaren Mängeln und in der Folge zum Verlust des Garantieanspruchs führen).

- **Mindestens alle drei Monate prüfen:** Festziehen der Befestigungsschrauben, Zustand der Sicherungsstifte, Zustand der Rohre (auf Risse).

Es wird empfohlen, die Gummispitzen regelmäßig zu überprüfen. Bei Verschleiß ersetzen Sie die Spitzen durch neue.










7. Lager und Transportbedingungen

Das Gerät darf nicht direktem Sonnenlicht, Wasser oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

8. Garantieinformationen

Für alle von unserem Unternehmen vertriebenen Produkte gilt eine Garantie, deren Bedingungen in der Garantiekarte beschrieben sind, die auf unserer Website verfügbar ist. Bitte wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Bitte beachten Sie, dass für Garantiezwecke der Kaufbeleg (Quittung oder Rechnung) aufbewahrt werden muss.

9. Etiketten

	Referenznummer		Hersteller
	LOT Nummer		Herstellung Datum
	Seriennummer		Medizinprodukt
	Notiz		Bitte Lesen Sie die Anleitung
	Der Hersteller überprüfte die Einhaltung der grundlegenden Anforderungen an Medizinprodukte.		

Unser komplettes Produktsortiment ist bei unseren Vertriebspartnern erhältlich. Weitere Informationen finden Sie unter: **www.timago.com**. Danke, dass Sie sich für Timago entschieden haben!

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Επιτοίχιο σκαμπό ντουζιέρας, πτυσσόμενο
Κωδικός προϊόντος: JMC-C 5105



1. Κατασκευή

Το επιτοίχιο σκαμπό ντουζιέρας αποτελείται από κάθισμα από ανθεκτικό PVC, πόδια με φινίρισμα από αντιολισθητικά λαστιχένια καλύμματα και στοιχεία στερέωσης για προσάρτηση στον τοίχο. Ο πτυσσόμενος σχεδιασμός επιτρέπει την εξοικονόμηση χώρου όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται. Το σκαμπό μπορεί να προσαρμοστεί στο ύψος του χρήστη χάρη στη βαθμιδωτή ρύθμιση του ύψους των ποδιών. Ολόκληρη η μονάδα είναι κατασκευασμένη από ανθεκτικά στην υγρασία υλικά.

Το σετ περιέχει: Σκαμπό και σετ συναρμολόγησης (πείροι επέκτασης με κλειδί).
Προσοχή! Το σετ περιέχει μόνο τυποποιημένους τύπους πείρων επέκτασης. Πριν από την τοποθέτηση, βεβαιωθείτε σε τι επιφάνεια θα γίνει η εγκατάσταση και επιλέξτε τον κατάλληλο τύπο πείρων για την εν λόγω επιφάνεια (τούβλα, τσιμεντόλιθοι, γυψοσανίδα).

Συναρμολογούμενα τμήματα:

- A. εξαρτήματα τοποθέτησης
- B. οπές στερέωσης
- C. κάθισμα
- D. πείροι για ρύθμιση του ύψους
- E. αντιολισθητικά καλύμματα



2. Εφαρμογή

Το σκαμπό ντουζιέρας είναι ένα βοήθημα που βοηθά τον χρήστη να εκτελεί δραστηριότητες υγιεινής. Συνιστάται για άτομα με μειωμένη κινητικότητα, η οποία καθιστά αδύνατη ή δύσκολη την ανεξάρτητη εκτέλεση καθημερινών

δραστηριοτήτων. Το σκαμπό συνιστάται για χρήση σε ντουζιέρες, μπανιέρες, τουαλέτες και άλλους χώρους με υγρασία, στο σπίτι και σε νοσοκομεία

3. Συναρμολόγηση

Βήμα 1. Πριν εγκαταστήσετε το σκαμπό, ρυθμίστε το ύψος ώστε να ταιριάζει στο ύψος του χρήστη. Για να ρυθμίσετε το ύψος, πιέστε τον πείρο ασφάλισης και επιλέξτε το επιθυμητό ύψος ποδιού, στη συνέχεια ασφαλίστε τη θέση. Το ύψος των ποδιών είναι ρυθμιζόμενο σε βήματα των 2,5 εκ.

Προσοχή: Οι πείροι ασφάλισης και στα δύο πόδια πρέπει να ευθυγραμμιστούν στο ίδιο επίπεδο.

Βήμα 2. Σημειώστε στον τοίχο τις θέσεις όπου θα τοποθετηθούν τα εξαρτήματα στερέωσης του σκαμπό. Σημειώστε τις θέσεις των 8 οπών στερέωσης.

Βήμα 3. Τρυπίστε τον τοίχο στα 8 προσημασμένα σημεία.

Βήμα 4. Βιδώστε τα στοιχεία στερέωσης στον τοίχο χρησιμοποιώντας τους 8 κατάλληλους πείρους - η επιλογή των πείρων εξαρτάται από την επιφάνεια (τούβλο, τσιμεντόλιθος, γυψοσανίδα).

Προσοχή! Μην χρησιμοποιείτε το σκαμπό εάν τα πόδια του δεν πατάνε σταθερά στο έδαφος.

4. Τεχνικές προδιαγραφές

Διαστάσεις καθίσματος	32-40 cm
Ρύθμιση ύψους	42-52 cm
Βάρος	2,15 kg
Μέγιστο φορτίο	136 kg

5. Παρατηρήσεις και συστάσεις

Η Timago International Group δεν φέρει ευθύνη για ακατάλληλη χρήση του σκαμπό, μη συμμόρφωση με τους κανόνες ασφαλείας ή χρήση του σκαμπό με τρόπο πέραν του προβλεπόμενου.

6. Συντήρηση

- Το σκαμπό πρέπει να καθαρίζεται τακτικά με νερό, σφουγγάρι και ήπια καθαριστικά για τα πλαστικά.
- **Μην χρησιμοποιείτε:** ισχυρά απορρυπαντικά, λειαντικά καθαριστικά, χλωρίνη, βενζίνη ή οποιουσδήποτε διαλύτες (αυτό μπορεί να προκαλέσει

ζημιά στον σκελετό, να προκαλέσει ορατά ελαττώματα και κατά συνέπεια να ακυρώσει την εγγύηση).

- Ελέγχετε τακτικά: τη στερέωση των βιδών, την κατάσταση των πείρων ασφάλισης για τη ρύθμιση του ύψους, την κατάσταση των σωλήνων (για ρωγμές). Συνιστάται η τακτική επιθεώρηση των ελαστικών αντιολισθητικών καλυμμάτων των ποδιών. Σε περίπτωση φθοράς, αντικαταστήστε τα με καινούργια.

7. Συνθήκες αποθήκευσης και μεταφοράς

Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως, νερό ή υγρασία.

8. Στοιχεία εγγύησης

Το προϊόν καλύπτεται από εγγύηση, οι όροι της οποίας περιγράφονται στην κάρτα εγγύησης που παραλάβατε. Διατηρήστε την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ή τιμολόγιο) για σκοπούς εγγύησης.

9. Ενδείξεις

	Αριθμός αναφοράς		Κατασκευαστής
	Αριθμός σειράς		Ημερομηνία κατασκευής
	Σειριακός αριθμός		Ιατροτεχνολογική συσκευή
	Προσοχή		Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης
	Ο κατασκευαστής έχει αξιολογήσει τη συμμόρφωση με τις βασικές απαιτήσεις για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα.		

Ολόκληρη η προσφορά είναι διαθέσιμη από τους διανομείς μας. Μάθετε περισσότερα στο www.timago.com

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε την Timago!

USER MANUAL

Wall shower bench with legs, foldable

Product code: JMC-C 5105



1. Characteristics

Shower bench consists of seat made of durable PVC, height adjustable legs with anti-sliding rubber tips and mounting plates for attaching to the wall. The foldable design saves space when the product is not in use. Owing to the push button height adjustment, the bench can be adjusted to patient's height. The bench is made of durable materials resistant to humidity.

The set includes: Bench and installation kit (wall plugs with hex key).

Note! The kit contains only the standard type of wall plugs. Before installation, make sure in what substrate the installation will take place and choose the right type of wall plugs accordingly (e.g. brick, hollow block, plasterboard)

Elements of the bench:

- F. mounting plates
- G. mounting holes
- H. seat
- I. height adjustment – locking pin
- J. anti-sliding tips



2. Application

The shower bench is ancillary equipment which helps the user to perform hygienic activities. The chair is recommended to people with reduced mobility which prevents or hinders the unassisted performance of daily living activities. The bench can be used in the shower, in bathrooms and other humid rooms at home and in hospitals.

3. Assembly

Step 1. Before assembly, adjust the bench to user's height. To adjust the height, press locking pin, select appropriate height, and lock the position. The legs are adjustable in 2.5 cm increments.

Note! The pins must be set on the same level in each leg.

Step 2. Mark the places where the mounting plates will be fixed on the wall. Mark the positions of the 8 mounting holes.

Step 3. Drill 8 pre-marked mounting holes in the wall.

Step 4. Screw the mounting plates to the wall using 8 appropriately selected wall plugs - selection of plugs depending on the substrate (brick, hollow block, plasterboard)

Note! Do not use a bench if the legs do not have a stable and firm support on the ground.

4. Technical data

Seat dimensions	32-40 cm
Height adjustment	42-52 cm
Weight	2,15 kg
Maximum capacity	136 kg

5. Notes

Timago International Group does not bear responsibility of improper use of the wall shower bench, failure to comply safety regulations and misuse.

6. Maintenance

- Clean the shower chair regularly using only water, sponge and mild detergents for plastic materials such as soap. Dry thoroughly.
- **Do not use** for cleaning: strong detergents, abrasive agents, bleach, petrol or solvents (it may cause frame damage, visible defects and in consequence - loss of warranty rights).
- Systematically please check:
 - tightening of screws
 - condition of locking pins
 - condition of tubes (cracks etc.)

It is recommended to check the rubber tips regularly. In case they wear-out, replace the tips with new ones.










7. Storage and transport conditions

Device should not be exposed to direct sunlight, water or moisture.

8. Warranty information

All products distributed by our company are covered by a warranty, the terms of which are described in the warranty card available on our website. Please contact the retailer from whom you purchased the product. Please, keep in mind that for warranty purposes, the proof of purchase (receipt or invoice) should be retained

9. Labels

	Reference number		Manufacturer
	LOT number		Manufacture date
	Serial number		Medical device
	Note		Please read the instruction
	The manufacturer checked for compliance with essential medical devices requirements.		

Our complete line of products is available from our distributors. Learn more at: www.timago.com. Thank you for choosing Timago!

KASUTUSJUHEND

Seinale kinnitatav, kokkupandav dušitaburet

Tootekood: JMC-C 5105



1. Teostus

Seinale kinnitatav dušitaburet koosneb vastupidavast PVC-st valmistatud istmest, libisemisvastaste kummiotsikutega jalgadest ja seinale kinnitamist võimaldavatest paigalduselementidest. Kokkupandav konstruktsioon säästab toote mittekasutamise ajal ruumi. Tänu jalgade kõrguse astmelisele reguleerimisele saab tabureti kasutaja kasvule kohandada. Kogu toode on valmistatud kõrgendatud niiskuskindlusega materjalist.

Komplekti kuuluvad: Taburet ja paigalduskomplekt (tüüblid koos võtmega).

Tähelepanu! Komplekt sisaldab ainult standardtüüpi tüübleid. Enne paigaldamist kontrollida paigaldamise aluspinda ja valida aluspinnale sobiva tüübli tüüp (tellis, õõnesplokk, kipsplaat).

Koostisosad:

- A. paigalduselemendid
- B. paigaldusavad
- C. iste
- D. kõrguse reguleerimise tihvtid
- E. libisemisvastased otsikud



2. Kasutusotstarve

Dušitaburet on kasutajal hügieenitoimingute teostamist hõlbustav abivahend. Soovitatakse inimestele, kellel on piiratud liikumisvõime, mis teeb argitoimingute iseseisva sooritamise võimatuks või raskendab seda. Taburetti soovitatakse kasutada dušši all, vannitoas ja muudes niisketes ruumides, kodustes ning haigla tingimustes.

3. Paigaldamine

1. samm Enne tabureti paigaldamist reguleerida selle kõrgus vastavalt kasutaja kasvule. Kõrguse reguleerimiseks lükata lukustustihvt sisse, valida jala asjakohane kõrgus ja lukustada seejärel asetuse. Jala kõrgus on reguleeritav 2,5 cm sammuga.

Tähelepanu! Mõlema jala lukustustihvtid tuleb seada samale tasemele.

2. samm Märkida seinale tabureti paigalduselementide kinnituskohad. Märkida 8 paigaldusava asukohad.

3. samm Puurida seinu 8 eelnevalt märgitud paigaldusava.

4. samm Kruvida paigalduselemendid 8 asjakohaselt valitud tüübi abil seinu külge - tüüblite valik sõltub aluspinnast (tellis, õõnesplok, kipsplaat)

Tähelepanu! Mitte kasutada taburetti, mille jalad ei toetu stabiilselt aluspinnale.

4. Tehniline spetsifikatsioon

Istme mõõtmed	32-40 cm
Kõrguse reguleerimine	42-52 cm
Kaal	2,15 kg
Maksimaalne kandevõime	136 kg

5. Märkused ja soovitused

Timago International Group ei vastuta tabureti ebaõige kasutamise, ohutuseeskirjade mittejärgimise või mittesihotstarbelise kasutamise eest.

6. Hooldamine

- Taburetti tuleb regulaarselt puhastada, kasutades vett, käsna ja plastidele mõeldud leebid puhastusvahendeid.
- **Mitte kasutada** puhastamiseks: kangeid puhastusvahendeid, abrasiivseid aineid, valgendeid, bensiini või mis tahes lahusteid (raami kahjustamise, nähtavate defektide ja sellest tulenevalt garantiiõiguste kaotamise oht).
- Kontrollida regulaarselt: kruvide pingutust, kõrguse reguleerimise lukustustihvtide seisukorda, torude seisukorda (pragunemise suhtes). Soovitatav on regulaarselt kontrollida kummiotsikut. Kulumise korral tuleb otsik uue vastu välja vahetada.










7. Hoiustamise ja transportimise tingimused

Toodet otsese päikesevalguse, vee ja niiskuse toimele mitte allutada.

8. Garantiandmed

Toode on hõlmatud garantiga, mille tingimused on kirjeldatud teile saadetud garantiikaardis. Ostutõend (kviitung või arve) tuleb garantii tarbeks säilitada.

9. Märkistused

	Viitenumber		Tootja
	Seeria number		Tootmise kuupäev
	Seerianumber		Meditšiinitoode
	Tähelepanu		Tutvuge kasutusjuhendiga
	Tootja on meditsiinitoodete põhinõuetele vastavuse hinnangu teostanud.		

Cjelokupna ponuda je dostupna kod naših distributera. Saznajte više na www.timago.com. Hvala što ste odabrali Timago!

KORSNIČKE UPUTE

Zidna, sklopiva stolica za tuš kabinu

Šifra proizvoda: JMC-C 5105



1. Izvedba

Zidna stolica za tuš kabinu sastoji se od sjedala izrađenog od izdržljivog PVC-a, nogu s protukliznim gumenim navlakama i montažnih elemenata za pričvršćivanje na zid. Sklopiva konstrukcija omogućuje uštedu prostora kada se proizvod ne koristi. Zahvaljujući stupnjevitom podešavanju visine nogu stolica se može prilagoditi visini korisnika. Cijeli proizvod je izrađen od materijala povećane otpornosti na vlagu.

Set sadrži: Stolicu i set za montažu (ekspanzijske tiplje s ključem).

Pozor! Set uključuje samo standardni tip ekspanzijskih tiplji. Prije montaže provjerite na koju će se podlogu vršiti montaža i odaberite odgovarajuću za podlogu vrstu ekspanzijskih tiplji (cigla, betonski blok, gips karton).

Sastavni dijelovi:

- A. montažni elementi
- B. montažni otvori
- C. sjedalo
- D. osigurači-zatici za podešavanje visine
- E. protuklizne navlake



2. Primjena

Stolica za tuširanje je pomoćna oprema koja olakšava korisniku obavljanje higijenskih aktivnosti. Preporučuje se osobama smanjene pokretljivosti što onemogućuje ili otežava samostalno obavljanje svakodnevnih aktivnosti. Stolica se preporučuje za korištenje pod tušem, u kupaonici i drugim vlažnim prostorijama, kod kuće i u bolnicama.

3. Montaža

Korak 1. Prije sastavljanja stolice prilagodite njenu visinu visini korisnika. Za podešavanje visine pritisnite osigurač-zatik za fiksiranje i odaberite odgovarajuću visinu noge, zatim fiksirajte položaj. Visina noge je podesiva u koracima od po 2,5 cm.

Pozor! Zatici za fiksiranje moraju biti na obje noge postavljeni na istoj razini.

Korak 2. Odredite na zidu mjesta gdje će se pričvrstiti montažni elementi stolice. Označite položaje 8 otvora za pričvršćivanje.

Korak 3. Izbušite u zidu 8 montažnih otvora na prethodno označenim mjestima.

Korak 4. Pričvrstite montažne elemente na zid pomoću 8 odgovarajuće odabranih ekspanzijskih tipli - odabir tipli ovisi o podlozi (cigla, betonski blok, gipsane ploče)

Pozor! Ne koristite stolicu čije noge nemaju čvrst oslonac na tlu.

4. Tehničke specifikacije

Dimenzije sjedala	32-40 cm
Podešavanje visine	42-52 cm
Težina	2,15 kg
Maksimalno opterećenje	136 kg

5. Opaske i preporuke

Timago International Group ne snosi odgovornost za nepravilno korištenje stolice, nepridržavanje sigurnosnih pravila ili za korištenje suprotno namjeni.

6. Održavanje

- Stolicu treba redovito čistiti vodom, spužvom i blagim sredstvima za čišćenje plastike.
- **Ne koristite** za čišćenje: jake deterdžente, abrazivna sredstva, izbjeljivače, benzin ili bilo koja otapala za čišćenje (to može dovesti do oštećenja okvira, materijala i - posljedično, gubitka prava na jamstvo).
- Redovito provjeravajte: zategnutost vijaka, stanje osigurača -zatika za podešavanje visine, stanje cijevi (ima li pukotina). Preporučuje se redovito provjeravati gumenu navlaku. Ako je istrošena, zamijenite ju novom.

7. Uvjeti skladištenja i prijevoza

Proizvod ne smije biti izložen djelovanju sunčevih zraka, svjetlosti, vode ili vlage.

8. Detalji o jamstvu

Proizvod je pokriven jamstvom čiji su uvjeti opisani u jamstvenom listu koji ste primili. Za potrebe jamstva, čuvajte svoj dokaz o kupnji (račun ili fakturu).

9. Znakovi

	Referentni broj		Proizvođač
	Broj lota		Datum proizvodnje
	Serijski broj		Medicinski proizvod
	Pozor		Pročitaj upute
	Proizvođač je izvršio ocjenu sukladnosti s bitnim zahtjevima za medicinske proizvode.		

Cjelokupna ponuda je dostupna kod naših distributera. Saznajte više na www.timago.com. Hvala što ste odabrali Timago!

FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ

Fali zuhanypad lábakkal, összecsuksútható

Termékkód: JMC-C 5105



1. Jellemzők

A zuhanypad tartós PVC-ből készült ülésből, állítható magasságú lábakkal, csúszásgátló gumicsúcsokkal és falra rögzíthető rögzítőlapokból áll. Az összecsuksútható kialakítás helytakarékos, amikor a terméket nem használják. A nyomógombos magasságállításnak köszönhetően a pad a páciens magasságához állítható. A pad tartós, nedvességálló anyagokból készült.

A készlet tartalma: pad és szerelőkészlet (fali dugók imbuszkulccsal).

Jegyzet! A készlet csak a szabványos típusú fali csatlakozókat tartalmazza. Beépítés előtt győződjön meg arról, hogy milyen aljzatban történik a beépítés, és ennek megfelelően válassza ki a megfelelő típusú fali dugót (pl. téglá, üreges blokk, gipszkarton)

A pad elemei:

- A. Szerelőlapok
- B. Szerelési lyukak
- C. Ülés
- D. Magasságállítás - reteszelőcsap
- E. Csúszásgátló hegyek



2. Alkalmazás

A zuhanypad egy kiegészítő berendezés, amely segíti a felhasználót a higiéniai tevékenységek elvégzésében. A széket csökkent mozgásképességű személyeknek ajánljuk, akik akadályozzák vagy akadályozzák a mindennapi tevékenységek segítség nélküli elvégzését. A pad használható zuhany alatt, fürdőszobákban és más párás helyiségekben otthon és kórházakban.

3. Összeszerelés

1. lépés Összeszerelés előtt állítsa be a padot a felhasználó magasságához. A magasság beállításához nyomja meg a rögzítőcsapot, válassza ki a megfelelő magasságot, és rögzítse a pozíciót. A lábak 2,5 cm-es lépésekben állíthatók.

Jegyzet! A csapokat minden lábon azonos szintre kell állítani.

2. lépés Jelölje be azokat a helyeket, ahol a rögzítőlapokat rögzíteni fogja a falon. Jelölje be a 8 rögzítési furat helyét.

3. lépés. Fúrjon 8 előre megjelölt rögzítőlyukat a falba.

4. lépés: Csavarja fel a rögzítőlemezeket a falra 8 megfelelően kiválasztott fali dugóval - a dugók kiválasztása az aljzattól függően (tégla, üreges blokk, gipszkarton)

Jegyzet! Ne használjon padot, ha a lábaknak nincs stabil és szilárd alátámasztása a talajon.

4. Műszaki adatok

Ülés méretei	32-40 cm
Magasságállítás	42-52 cm
Súly	2,15 kg
Maximális kapacitás	136 kg

5. Jegyzetek

A Timago International Group nem vállal felelősséget a zuhanyzék helytelen használatáért, a biztonsági előírások be nem tartásáért és a helytelen használatért.

6. Karbantartás

- A zuhanyzékot rendszeresen tisztítsa vízzel, szivaccsal és enyhe tisztítószerrel, például szappannal. Szárítsa meg alaposan.
- **Ne használja** tisztításra: erős tisztítószerrel, súrolószerrel, fehérítőt, benzint vagy oldószereket (keretkárosodást, látható hibákat és ennek következtében a szavatossági jogok elvesztését okozhatja).
- **Legalább háromhavonta ellenőrizze:** a rögzítőcsavarok meghúzóerege, a rögzítőcsapok állapota, a csövek állapota (ha repedések).
Javasoljuk, hogy rendszeresen ellenőrizze a gumihegyeket. Elhasználódás esetén cserélje ki a hegyeket újakra.







7. Tárolási és szállítási feltételek

A készüléket ne tegye ki közvetlen napfénynek, víznek vagy nedvességnek.

8. Jótállási információk

A cégünk által forgalmazott valamennyi termékre garancia vonatkozik, melynek feltételeit a weboldalunkon elérhető jótállási jegy tartalmazza. Kérjük, lépjen kapcsolatba a kereskedővel, akitől a terméket vásárolta. Kérjük, vegye figyelembe, hogy garanciális okokból a vásárlást igazoló bizonylatot (nyugta vagy számla) meg kell őrizni.

9. Címkék

	Hivatkozási szám		Gyártó
	LOT szám		Gyártás dátum
	Sorozatszám		Orvosi eszköz
	Jegyzet		Kérem olvassa el az utasítást
	A gyártó ellenőrizte az orvostechnikai eszközök alapvető követelményeinek való megfelelést.		

Teljes termékcsaládunk beszerezhető forgalmazóinknál.

További információ: www.timago.com.

Köszönjük, hogy a Timago-t választotta!

MANUALE D'USO

Panca doccia a parete con gambe, pieghevole

Codice prodotto: JMC-C 5105



1. Caratteristiche

La panca per doccia è composta da un sedile in PVC resistente, gambe regolabili in altezza con puntali in gomma antiscivolo e piastre di montaggio per il fissaggio alla parete. Il design pieghevole consente di risparmiare spazio quando il prodotto non è in uso. Grazie alla regolazione dell'altezza tramite pulsante, la panca può essere regolata in base all'altezza del paziente. La panca è realizzata in materiali durevoli e resistenti all'umidità.

Il set comprende: panca e kit di installazione (tasselli con chiave esagonale).

Nota! Il kit contiene solo il tipo standard di tasselli. Prima dell'installazione, accertarsi in quale substrato avverrà l'installazione e scegliere il tipo giusto di tasselli di conseguenza (ad esempio mattoni, blocchi cavi, cartongesso)



Elementi della panchina:

- A. Piastre di montaggio
- B. Fori di montaggio
- C. Posto a sedere
- D. Regolazione dell'altezza - perno di bloccaggio
- E. Punte antiscivolo

2. Applicazione

La panca per la doccia è un'attrezzatura ausiliaria che aiuta l'utente a svolgere attività igieniche. La sedia è consigliata alle persone con mobilità ridotta che impedisce o ostacola lo svolgimento non assistito delle attività della vita quotidiana. La panca può essere utilizzata nella doccia, nei bagni e in altre stanze umide a casa e negli ospedali.

3. Assemblaggio

Fase 1. Prima del montaggio, regolare la panca all'altezza dell'utente. Per regolare l'altezza, premere il perno di bloccaggio, selezionare l'altezza appropriata e bloccare la posizione. Le gambe sono regolabili con incrementi di 2,5 cm.

Nota! I perni devono essere posizionati allo stesso livello su ogni gamba.

Fase 2. Segnare i punti in cui le piastre di montaggio saranno fissate sulla parete. Segnare le posizioni degli 8 fori di montaggio.

Fase 3. Praticare 8 fori di montaggio pre-marcati nella parete.

Fase 4. Avvitare le piastre di montaggio alla parete utilizzando 8 tasselli opportunamente selezionati - la scelta dei tasselli dipende dal substrato (mattoni, blocchi forati, cartongesso)

Nota! Non utilizzare una panca se le gambe non hanno un appoggio stabile e saldo sul terreno.

4. Dati tecnici

Dimensioni del sedile	32-40 cm
Regolazione dell'altezza	42-52 cm
Peso	2,15 kg
Capacità massima	136 kg

5. Note

Timago International Group non si assume alcuna responsabilità per l'uso improprio della sedia da doccia, il mancato rispetto delle norme di sicurezza e l'uso improprio.

6. Manutenzione

- Pulisci regolarmente la sedia da doccia usando solo acqua, spugna e detersivi delicati per materiali plastici come il sapone. Asciuga accuratamente.
- **non utilizzare** : detersivi aggressivi, agenti abrasivi, candeggina, benzina o solventi (possono danneggiare il telaio, causare difetti visibili e di conseguenza la perdita dei diritti di garanzia).
- **Almeno una volta ogni tre mesi controllare** : il serraggio delle viti di montaggio, lo stato dei perni di bloccaggio, lo stato dei tubi (se presenti crepe).

Si consiglia di controllare regolarmente le punte in gomma. In caso di usura, sostituire le punte con quelle nuove.









7. Condizioni di stoccaggio e trasporto

Il dispositivo non deve essere esposto alla luce solare diretta, all'acqua o all'umidità.

8. Informazioni sulla garanzia

Tutti i prodotti distribuiti dalla nostra azienda sono coperti da garanzia, i cui termini sono descritti nella scheda di garanzia disponibile sul nostro sito web. Si prega di contattare il rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto. Si prega di tenere presente che ai fini della garanzia, la prova di acquisto (ricevuta o fattura) deve essere conservata.

9. Etichette

	Numero di riferimento		Produttore
	Numero di LOTTO		Produzione data
	Numero di serie		Dispositivo medico
	Nota		Per favore leggi le istruzioni
	Il produttore ha verificato la conformità ai requisiti essenziali dei dispositivi medici.		

La nostra linea completa di prodotti è disponibile presso i nostri distributori.

Per saperne di più: www.timago.com.

Grazie per aver scelto Timago!

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Sieninė, sulankstoma dušo kėdutė

Produkto kodas: JMC-C 5105



1. Pagaminimas

Sieninė dušo kėdutė susideda iš patvaraus PVC pagamintos sėdynės, kojų su neslystančiais guminiiais antgaliais ir tvirtinimo elementų, leidžiančių tvirtinti prie sienos. Sulankstoma konstrukcija leidžia sutaupyti vietos, kai gaminyje nenaudojamas. Dėl pakopomis reguliuojamo kojų aukščio kėdutę galima reguliuoti pagal vartotojo ūgį. Visa tai pagaminta iš padidintą atsparumą drėgmei turinčių medžiagų.

Komplektą sudaro: Kėdutė ir surinkimo rinkinys (išsiplėtimo kaiščiai su veržliarakčiu).

Dėmesio! Komplekte yra tik standartinio tipo plėtimosi kištukai. Prieš tvirtindami įsitikinkite, ant kokio paviršiaus bus atliekamas tvirtinimas, ir pasirinkite paviršiui tinkamo tipo plėtimosi kaiščius (plyta, tuščiavidurė plyta, gipskartonio plokštė).

Komponentai:

- A. tvirtinimo elementai
- B. montavimo angos
- C. sėdynė
- D. aukščio reguliavimo kaiščiai
- E. neslystantys antgaliai



2. Panaudojimas

Dušo kėdutė – tai higieninę veiklą vartotojui palengvinanti pagalbinė įranga. Rekomenduojama žmonėms su ribotu judumu, kuris neleidžia arba trukdo savarankiškai atlikti kasdienę veiklą. Kėdutę rekomenduojama naudoti duše, vonios kambaryje ir kitose drėgnose patalpose, namų ir ligoninės sąlygose.

3. Surinkimas

1 žingsnis Prieš surinkdami kėdutę sureguliuokite jos aukštį pagal naudotojo ūgį. Norėdami reguliuoti aukštį, paspauskite fiksavimo kaištį ir pasirinkite tinkamą kojos aukštį, tada užfiksuokite padėtį. Kojos aukštis reguliuojamas kas 2,5 cm.

Dėmesio! Visų kojų fiksavimo kaiščiai turi būti tame pačiame lygyje.

2 žingsnis Ant sienos pažymėkite vietas, kur bus tvirtinami kėdutės tvirtinimo elementai. Pažymėkite 8 tvirtinimo angų vietas.

3 žingsnis Išgręžkite 8 anksčiau pažymėtas tvirtinimo angas sienoje.

4 žingsnis Tvirtinimo elementus prisukite prie sienos naudodami 8 tinkamai parinktus plėtimosi kaiščius – kaiščių pasirinkimas priklauso nuo paviršiaus (plyta, tuščiavidurė plyta, gipskartonio plokštė)

Dėmesio! Neturėtumėte naudoti kėdutės, kurios kojos tvirtai nestovi ant pagrindo.

4. Techninė specifikacija

Sėdynės matmenys	32-40 cm
Aukščio reguliavimas -	42-52 cm
Svoris	2,15 kg
Maksimali apkrova	136 kg

5. Pastabos ir rekomendacijos

„Timago International Group“ neatsako už netinkamą kėdutės naudojimą, saugos taisyklių nesilaikymą ir naudojimą ne pagal paskirtį.

6. Techninė priežiūra

- Kėdutė turi būti reguliariai valoma vandeniu, kempinėle ir švelniomis plastiko valymo priemonėmis.
- **Nenaudokite** valymui: stiprių ploviklių, abrazyvinių medžiagų, baliklių, benzino ar bet kokių tirpiklių (rizika sugadinti rėmą, matomi defektai, taigi – garantijos teisių praradimas).
- Reguliariai tikrinkite: varžtų priveržimą, aukščio reguliavimo fiksavimo kaiščių būklę, vamzdžių būklę (ar nėra įtrūkimų). Rekomenduojama reguliariai tikrinti guminį antgalį. Susidėvėjus, pakeiskite antgalį nauju.










7. Laikymo ir transportavimo sąlygos:

Gaminys neturi būti veikiamas tiesioginių saulės spindulių, vandens ar drėgmės.

8. Duomenys apie garantiją

Gaminiui taikoma garantija, kurios sąlygos aprašytos Jūsų gautame garantiniame talone. Pirkimo įrodymas (kvitas ar sąskaita faktūra) turi būti saugomi garantijos tikslais.

9. Žymėjimai

	Referencinis numeris		Gamintojas
	Serijos numeris		Pagaminimo data
	Serijos numeris		Medicinos gaminys
	Dėmesio		Perskaitykite instrukciją
	Gamintojas įvertino gaminio atitiktį pagrindiniams medicinos gaminiams taikomiems reikalavimams.		

Visą pasiūlymą galite rasti pas mūsų platintojus. Sužinokite daugiau interneto svetainėje www.timago.com. Dėkojame, kad pasirinkote „Timago“!

LIETOTĀJA INSTRUKCIJA

Pie sienas stiprināms, salokāms dušas krēsls

Produkta kods: JMC-C 5105



1. Konstrukcija

Pie sienas stiprināms dušas krēsls sastāv no sēdekļa, kas izgatavots no izturīga PVC, kājām ar pretslīdes gumijas uzlikām un stiprinājuma elementiem, kas ļauj to piestiprināt pie sienas. Salokāmā konstrukcija ļauj ietaupīt vietu, kad produkts netiek lietots. Pateicoties pakāpeniski regulējamam kāju augstumam, krēslu var pielāgot lietotāja augumam. Krēsla komplekts ir izgatavots no materiāliem ar paaugstinātu mitruma izturību.

Komplektā ietilpst: Krēsls un montāžas komplekts (dībeļi ar atslēgu).

Uzmanību! Komplektā ietilpst tikai standarta tipa dībeļi. Pirms uzstādīšanas pārliedzinieties, pie kādas pamatnes tiks veikta uzstādīšana, un izvēlieties pamatnei atbilstošu dībeļu veidu (ķieģelis, bloks, ģipškartons).

Sastāvdaļas:

- A. stiprinājuma elementi
- B. montāžas caurumi
- C. sēdeklis
- D. augstuma regulēšanas tapas
- E. pretslīdes uzlikas



2. Pielietojums

Dušas krēsls ir palīgierīce, kas palīdz lietotājam apmierināt higiēniskās vajadzības. Ieteicams cilvēkiem ar kustību traucējumiem, kas kavē vai apgrūtina patstāvīgu ikdienas darbību veikšanu. Krēslu ieteicams lietot dušā, vannas istabā un citās mitrās telpās, mājās un slimnīcās.

3. Uzstādīšana

1. darbība. Pirms krēsla salikšanas noregulējiet tā augstumu atbilstoši lietotāja augumam. Lai noregulētu augstumu, nospiediet fiksējošos tapu, izvēlieties atbilstošu kājas augstumu un pēc tam nofiksējiet pozīciju. Kājas augstuma regulēšanas solis ir 2,5 cm.

Uzmanību! Abu kāju fiksējošajām tapām jābūt vienā līmenī.

2. darbība. Uz sienas atzīmējiet vietas, kur tiks piestiprināti krēsla stiprinājuma elementi. Atzīmējiet 8 montāžas caurumu pozīcijas.

3. darbība. Izurbiet sienā 8 iepriekš marķētus montāžas caurumus.

4. darbība. Pieskrūvējiet montāžas elementus pie sienas, izmantojot 8 atbilstoši izvēlētos dībeļus – dībeļu izvēle ir atkarīga no pamatnes (ķieģelis, bloks, ģipškartons)

Uzmanību! Nedrīkst lietot krēslu, kura kājas nav stabili atbalstītas pret zemi.

4. Tehniskā specifikācija

Sēdekļa izmēri	32-40 cm
Augstuma regulēšana	42-52 cm
Svars	2,15 kg
Maksimālā slodze	136 kg

5. Piezīmes un ieteikumi

Timago International Group neuzņemas atbildību par krēsla nepareizu lietošanu, drošības noteikumu neievērošanu vai lietošanu pretēji paredzētajam mērķim.

6. Apkope

- Krēsls ir regulāri jātīra, izmantojot ūdeni, sūkli un maigus līdzekļus plastmasas tīrīšanai.
- **Tīrīšanai nedrīkst lietot:** stiprus mazgāšanas līdzekļus, abrazīvus, balinātājus, benzīnu vai jebkādus šķīdinātājus (tas var bojāt rāmi, radīt defektus un līdz ar to atcelt garantijas tiesības).
- Regulāri pārbaudiet skrūvju pievilksanu, augstuma regulēšanas tapu stāvokli, cauruļu stāvokli (vai nav plaisu). Ieteicams regulāri pārbaudīt gumijas uzlikas. Ja tās ir nolietotas, nomainiet uzlikas pret jaunām.










7. Glabāšanas un transportēšanas noteikumi

Produktu nedrīkst pakļaut saules staru, ūdens vai mitruma tiešai iedarbībai.

8. Informācija par garantiju

Produktam ir garantija, kuras noteikumi ir izklāstīti saņemtajā garantijas talonā. Garantijas nolūkos, saglabājiet pirkumu apliecinājošu dokumentu (pirkuma čeku vai rēķinu).

9. Apzīmējumi

	Atsauces numurs		Ražotājs
	Sērijas numurs		Ražošanas datums
	Sērijas numurs		Medicīniskā ierīce
	Piezīme		Izlasiet lietošanas instrukciju
	Ražotājs novērtēja atbilstību attiecīgajām medicīnisko ierīču prasībām.		

Pilns piedāvājums ir pieejams pie mūsu izplatītājiem. Uzziniet vairāk vietnē www.timago.com. Paldies, ka izvēlējāties Timago!

MANUAL DO UTILIZADOR

Banco de chuveiro montado na parede, dobrável

Código do produto: JMC-C 5105



1. Execução

O banco de chuveiro montado na parede é composto por um assento feito de PVC durável, pernas com acabamento com tampas de borracha antiderrapantes e elementos de montagem para montagem na parede. A estrutura dobrável permite poupar espaço quando o produto não está em uso. Graças ao ajuste por passos da altura das pernas, o banco pode ser ajustado à altura do utilizador. O conjunto é feito de materiais com maior resistência à humidade.

O kit inclui: Banco e kit de montagem (pinos de expansão com chave).

Atenção! O kit contém apenas o tipo padrão de pinos de expansão. Antes da montagem, verifique o substrato de instalação e escolha o tipo apropriado de pinos de expansão para o substrato (bloco, tijolo, gesso cartonado)

Componentes:

- A. elementos de montagem
- B. orifícios de montagem
- C. assento
- D. pinos de ajuste de altura
- E. tampas antiderrapantes



2. Uso

O banco de chuveiro é um equipamento auxiliar que facilita as atividades higiénicas do utilizador. É recomendado para pessoas com mobilidade reduzida, o que impede ou dificulta o desempenho independente das atividades cotidianas. O banco é recomendado para uso no chuveiro, banheiro e outros ambientes húmidos, em casa e em hospitais.

3. Montagem

Etapa 1. Antes de instalar o banco, ajuste a sua altura à altura do utilizador. Para ajustar a altura, pressione o pino de bloqueio e selecione a altura apropriada da perna e, em seguida, bloqueie a posição. A altura da perna é ajustada em passos de 2,5 cm.

Atenção! Os pinos de bloqueio em ambas as pernas devem ser ajustados no mesmo nível.

Etapa 2. Marque na parede o local onde os elementos de montagem do banco serão fixados. Marque as posições dos 8 orifícios de montagem.

Etapa 3. Faça 8 furos de montagem marcados anteriormente na parede.

Etapa 4. Aparafuse os elementos de montagem à parede usando 8 pinos de expansão adequadamente selecionados - seleção de pinos dependendo do substrato (bloco, tijolo, gesso cartonado)

Atenção! Não use o banco cujas pernas não tenham um suporte estável no chão.

4. Especificações técnicas

Dimensões do assento	32-40cm
Ajuste de altura	42-52cm
Peso	2,15 kg
Carga máxima	136 kg

5. Observações e recomendações

O Timago International Group não se responsabiliza pelo uso indevido do banco, inobservância das regras de segurança e uso indevido.

6. Manutenção

- O banco deve ser limpo regularmente com água, esponja e produtos de limpeza de plástico suave.
- **Não use** para limpeza: detergentes fortes, abrasivos, alvejantes, gasolina ou quaisquer solventes (risco de danos à estrutura, defeitos visíveis e, conseqüentemente, perda de direitos de garantia).
- Verifique regularmente: aperto dos parafusos, condição dos pinos de bloqueio para ajuste de altura, condição dos tubos (rachaduras).

Recomenda-se a inspeção regular da tampa de borracha. Em caso de desgaste, substitua a tampa por uma nova.










7. Condições de armazenamento e transporte

Não exponha o produto à luz solar direta, água ou humidade.

8. Detalhes da garantia

O produto está coberto por uma garantia, cujos termos estão descritos no cartão de garantia que recebeu. Para fins de garantia, o comprovante de compra (recibo ou fatura) deve ser retido.

9. Marcação

	Número de referência		Produtor
	Número de lote		Data de fabrico
	Número de série		Dispositivo médico
	Nota		Consulte o manual de instruções
	O fabricante avaliou a conformidade com os requisitos essenciais para dispositivos médicos.		

Toda a oferta está disponível nos nossos distribuidores. Saiba mais em www.timago.com. Obrigado por escolher o Timago!

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

Taburet de duș de perete, pliant

Cod produs: JMC-C 5105



1. Executare

Taburetul de duș de perete este alcătuit dintr-un scaun din PVC rezistent, picioare finisate cu capace de cauciuc antiderapante și elemente de montare pentru fixarea pe perete. Designul pliabil permite economisirea spațiului atunci când produsul nu este utilizat. Scaunul poate fi ajustat la înălțimea utilizatorului datorită reglării pas cu pas a picioarelor. Scaunul în ansamblu este fabricat din materiale rezistente la umiditate.

Setul conține: Taburet și kit de asamblare (dibluri cu cheie).

Vă rugăm să rețineți: Setul conține numai tipuri standard de prize de perete. Înainte de instalare, vă rugăm să vă asigurați care este substratul în care veți instala și să alegeți tipul de diblu potrivit pentru substrat (cărămidă, blocuri goale, gips-carton).

Componente:

- A. componente de montare
- B. găurile de montare
- C. scaunul
- D. știfturi pentru reglarea înălțimii
- E. capace antiderapante



2. Aplicare

Taburetul de duș este un dispozitiv de asistență care ajută utilizatorul să efectueze activități de igienă. Este recomandat pentru persoanele cu mobilitate redusă care face imposibilă sau dificilă efectuarea activităților zilnice în mod independent. Taburetul este recomandat pentru utilizare în dușuri, băi și alte încăperi umede, la domiciliu și în spitale.

3. Montaj

Pasul 1. Înainte de a instala taburetul, reglați înălțimea în funcție de înălțimea utilizatorului. Pentru a regla înălțimea, apăsați știftul de blocare și selectați înălțimea dorită a piciorului, apoi blocați poziția. Înălțimea piciorului este reglabilă în pași de 2,5 cm.

Atenție! Știfturile de blocare din ambele picioare trebuie să fie poziționați la același nivel..

Pasul 2. Marcați pe perete locațiile în care vor fi fixate componentele de montare a taburetului. Marcați pozițiile celor 8 orificii de montare.

Pasul 3. Perforați în perete 8 orificii de montare marcate în prealabil..

Pasul 4. Înșurubați elementele de asamblare pe perete cu ajutorul a 8 dibluri adecvate - alegerea diblurilor depinde de substrat (cărămidă, blocuri goale, gips-carton).)

Atenție! Nu folosiți un taburet ale cărui picioare nu au o fixare fermă pe sol.

4. Fișa tehnică

Dimensiuni scaun	32-40 cm
Reglare înălțime	42-52 cm
Greutate	2,15 kg
Sarcină maximă	136 kg

5. Observații și recomandări

Timago International Group nu este responsabil pentru utilizarea necorespunzătoare a taburetului, pentru nerespectarea regulilor de siguranță sau pentru utilizarea acestuia în alte scopuri decât cele prevăzute.

6. Întreținere

- Curățați taburetul în mod regulat folosind apă, un burete și agenți de curățare blânzi pentru materiale plastice.
- Nu folosiți: detergenți puternici, detergenți abrazivi, înălbitor, benzină sau orice solvenți (pot deteriora cadrul, defecte vizibile și, în consecință, pot anula garanția).
- Verificați periodic: strângerea șuruburilor, starea știfturilor de blocare pentru reglarea înălțimii, starea tuburilor (pentru fisuri). Se recomandă

inspectarea regulată a capacului de cauciuc. În caz de uzură, înlocuiți capacul cu unul nou..










7. Condiții de depozitare și transport

Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui, la apă și la umezeală.

8. Date referitoare la garanție

Produsul este asigurat de o garanție, ale cărei condiții sunt descrise în cardul de garanție pe care l-ați primit. În scopul garanției, trebuie să păstrați dovada de cumpărare (chitanță sau factură).

9. Marcaje

	Număr referință		Producător
	Număr lot		Data fabricării
	Număr serie		Dispozitiv medical
	Atenție		Citiți manualul de utilizare
	Producătorul a evaluat conformitatea cu cerințele esențiale pentru dispozitivele medicale.		

Întreaga gamă vă este disponibilă la distribuitorii noștri.

Aflați mai multe la www.timago.com. Vă mulțumim că ați ales Timago!

NÁVOD NA POUŽITIE

Nástenná sklopná sedačka

Kód produktu: JMC-C 5105



1. Prevedenie

Nástenná sklopná sedačka pozostáva zo sedadla vykonaného z robustného PVC, nožičiek s protišmykovými gumovými nadstavcami a montážnych prvkov na upevnenie na stenu. Skladacia konštrukcia šetrí miesto, keď sa výrobok nepoužíva. Vďaka skokovému nastavovaniu výšky nôh možno stoličku prispôbiť výške používateľa. Celá je vyrobená z materiálov odolných voči vlhkosti.

Súprava obsahuje:

Sedačka a montážna súprava (hmoždinky s kľúčom).

Pozor! Súprava obsahuje iba štandardný typ hmoždiniek. Pred montážou skontrolujte použitý podklad a vyberte správny typ hmoždinky pre daný podklad (tehla, dutá tvárnica, sadrokartón).

Komponenty:

- A. montážne prvky
- B. montážne otvory
- C. sedadlo
- D. kolíky na nastavenie výšky
- E. protišmykové nadstavce



2. Použitie

Sprchová stolička je pomocné zariadenie, ktoré pomáha používateľovi vykonávať hygienické úkony. Odporúča sa pre osoby so zníženou pohyblivosťou, ktorá znemožňuje alebo sťažuje samostatné vykonávanie činností každodenného života. Sedačka odporúča sa používať v sprchách, kúpeľniach a iných vlhkých priestoroch, doma a v nemocniciach.

3. Montáž

Krok 1. Pred montážou sedačky nastavte jej výšku tak, aby vyhovovala výške používateľa. Ak chcete nastaviť výšku sedačky, stlačte poistný kolík, vyberte požadovanú výšku nožičky a potom zaistite polohu poistným kolíkom. Nožičky sú nastaviteľné skokom v rozmedzí 2,5 cm.

Pozor! Poistné kolíky v oboch nožičkách musí byť nastavená na rovnakej úrovni.

Krok 2. Na stene vyznačte miesta, kde budú upevnené montážne prvky sedačky. Označte polohu 8 montážnych otvorov.

Krok 3. Do steny vyvrtajte 8 vopred označených montážnych otvorov.

Krok 4. Priskrutkujte montážne prvky k stene pomocou 8 vhodných hmoždiniek – výber hmoždiniek závisí od podkladu (tehla, dutý blok, sadrokartón).

Pozor! Nepoužívajte sedačku, ktorej nohy nemajú pevnú oporu na zemi.

4. Technická špecifikácia

Rozmery sedadla	32-40 cm
Nastavenie výšky	42-52 cm
Hmotnosť	2,15 kg
Maximálne zaťaženie	136 kg

5. Poznámky a odporúčania

Spoločnosť Timago International Group nezodpovedá za nesprávne používanie stoličky, nedodržiavanie bezpečnostných pravidiel alebo používanie na iný ako určený účel.

6. Údržba

- Sedačku pravidelne čistite vodou, špongiou a jemnými čistiacimi prostriedkami na plasty.
- **Nepoužívajte** na čistenie: drsné leštiace prostriedky, silné čistiace prostriedky, abrazívne prostriedky, bielidlá, benzín alebo akékoľvek rozpúšťadlá (riziko poškodenia rámu, viditeľných chýb a následnej straty nároku na záruku).
- Pravidelne kontrolujte: dotiahnutie skrutiek, stav poistných kolíkov na nastavenie výšky, stav rúrok (či nie sú prasknuté). Odporúča sa pravidelná kontrola gumových nastavcov. V prípade opotrebovania je treba vymeniť nastavtec za nový.










7. Podmienky skladovania a prepravy

Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu, vode alebo vlhkosti.

8. Údaje o záruke

Na výrobok sa vzťahuje záruka, ktorej podmienky sú uvedené v záručnom liste, ktorý ste dostali. Na účely záruky je potrebné uschovať doklad o kúpe (účet alebo faktúru).

9. Označenia

	Referenčné číslo		Výrobca
	Sériové číslo		Dátum výroby
	Výrobné číslo		Zdravotnícka pomôcka
	Pozor		Prečítajte si návod na použitie
	Výrobca posúdil súlad so základnými požiadavkami na zdravotnícke pomôcky.		

Celý sortiment je vám k dispozícii u našich distribútorov. Viac informácií nájdete na www.timago.com. Ďakujeme, že ste si vybrali Timago!

NAVODILA ZA UPORABO

Stenski sedež za tuširanje, zložljiv

Koda izdelka: JMC-C 5105



1. Izdelava

Stenski sedež za tuširanje je sestavljen iz sedeža iz vzdržljivega PVC-ja, nog z gumijastimi protizdrsnimi kopicami in pritrilnih elementov za pritrnitev na steno. Zložljiva oblika vam omogoča prihranek prostora, ko izdelka ne uporabljate. Zaradi stopničaste nastavljive višine nog se stolček lahko prilagodi višini uporabnika. Celotna stvar je izdelana iz materialov s povečano odpornostjo na vlago.

Komplet vsebuje: Sedež in komplet za montažo (zidni vtiči s ključem).

Pozor! V kompletu so samo standardni tipi zidnih vtičev. Pred vgradnjo se prepričajte, na kakšno podlago bo montaža in izberite ustrezno vrsto zidnih vtičev za podlago (opeka, bloki, mavčne plošče).

Komponenti:

- A. sestavni deli za montažo
- B. montažne luknje
- C. sedež
- D. zatiči za nastavitev višine
- E. protizdrsní pokrovčki



2. Uporaba

Sedež za tuširanje je pomožni pripomoček, ki uporabniku olajša izvajanje higienskih aktivnosti. Priporočljivo je za osebe z zmanjšano gibljivostjo, ki onemogoča ali otežuje samostojno opravljanje vsakodnevnih dejavnosti. Sedež je priporočljiv za uporabo v tuš kabini, kadi, kopalnici in drugih vlažnih prostorih, doma in v bolnišnici.

3. Montaža

Korak 1. Pred montažo sedeža prilagodite višino, da bo ustrezala višini uporabnika. Če želite prilagoditi višino, pritisnite zaklepni zatič in izberite zeleno višino noge, nato pa zaklenite položaj. Višino noge je mogoče nastaviti v korakih po 2,5 cm.

Pozor! Zaklepni zatiči na obeh nogah morajo biti nastavljeni na isti ravni.

Korak 2. Na steni označite mesta, kjer bodo pritrjeni pritrdilni elementi sedeža. Označite položaje 8 montažnih lukenj.

Korak 3. V steno izvrtajte 8 predhodno označenih montažnih lukenj.

Korak 4. Pritrdite montažne elemente na steno z 8 ustreznimi zidnimi vtiči - izbira zidnih vtičev je odvisna od podlage (opeka, votli blok, mavčne plošče).

Opozorilo! ne uporabljajte sedeža, katerega noge nimajo trdne podlage na tleh.

4. Tehnična specifikacija

Dimenzije sedeža	32-40 cm
Nastavitev višine	42-52 cm
Teža	2,15 kg
Maksimalna obremenitev	136 kg

5. Pripombe in priporočila

Timago International Group ne odgovarja za nepravilno uporabo hodulje, neupoštevanje varnostnih predpisov in nenamensko uporabo.

6. Vzdrževanje

- Sedež je treba redno čistiti z vodo, gobico in blagimi čistilnimi sredstvi za plastiko.
- Za čiščenje **ne uporabljajte**: močnih detergentov, abrazivnih sredstev, belil, bencina ali kakršnih koli topil (to lahko povzroči poškodbe okvirja, vidne napake in posledično izgubo garancijskih pravic).
- Redno je treba preverjati: zategnjenost krilnih vijakov, stanje zaklepnih zatičev in stanje cevi (v smislu razpok). Priporočljivo je redno preverjanje gumijastega pokrovčka. Če je obrabljen, zamenjajte pokrovček z novim.









7. Pogoji skladiščenja in transporta

Izdelek ne sme biti izpostavljen neposredni sončni svetlobi, vodi ali vlagi.

8. Garancijski pogoji

Za izdelek velja garancija, katere pogoji so opisani v garancijskem listu, ki ste ga prejeli ob nakupu. Za namene garancije morate hraniti dokazilo o nakupu (paragon ali račun).

9. Oznake

	Referenčna številka		Proizvajalec
	LOT številka		Datum proizvodnje
	Serijska številka		Medicinski pripomoček
	Pozor		Preverite navodila
	Proizvajalec je ocenil skladnost z bistvenimi zahtevami za medicinske pripomočke.		

Celotna ponudba vam je na voljo pri naših distributerjih. Več na: www.timago.com. Hvala da ste izbrali Timago!

BRUKSANVISNING

Vägghängd, hopfällbar duschstol

Produktkod: JMC-C 5105



1. Utförande

Den vägghängda duschstolen består av en sits av slitstark PVC, ben med halkskyddade gummikåpor och monteringsselement som möjliggör montering på väggen. Den vikbara designen gör att du kan spara utrymme när produkten inte används. Tack vare benens stegjusterbara höjd kan stolen anpassas efter användarens höjd. Det hela är gjord av material med ökad motståndskraft mot fukt.

Setet innehåller: Pall och monteringssett (expansionspluggar med nyckel).

Uppmärksamhet! Satsen innehåller endast standardtyp av expansionspluggar. Innan installation, se till vilken typ av yta installationen kommer att vara i och välj lämplig typ av expansionspluggar för ytan (tegel, block, gipsskivor).

Komponenter:

- A. monteringsselement
- B. monteringshål
- C. sittplats
- D. höjdjusteringsstift
- E. halkskydd



2. Användningsområde

En duschstol är en hjälpanordning som hjälper användaren att utföra hygienaktiviteter. Det rekommenderas för personer med nedsatt rörlighet som gör det omöjligt eller svårt att självständigt utföra vardagliga aktiviteter. Stolen rekommenderas för användning i duschen, badrummet och andra fuktiga rum, i hemmet och på sjukhus.

3. Montage

Steg 1. Innan du sätter ihop stolen, justera dess höjd till användarens höjd. För att justera höjden, tryck på låsstiftet och välj lämplig höjd på benet, lås sedan positionen. Höjden på benen är justerbar i steg om 2,5 cm.

Uppmärksamhet! Låsstiften på båda benen måste vara inställda på samma nivå.

Steg 2. Markera platserna på väggen där stolens monteringslement ska fästas. Markera positionerna för de 8 monteringshål.

Steg 3. Borra 8 tidigare markerade monteringshål i väggen.

Steg 4. Skruva fast monteringslementen på väggen med 8 lämpligt valda expansionspluggar - valet av pluggar beror på ytan (tegel, block, gipsskivor)

Obs! Du bör inte använda stolen vars ben inte har ett stadigt fotfäste på marken.

4. Teknisk specifikation

Sittmått	32-40 cm
Höjjustering	42-52 cm
Vikt	2,15 kg
Maximal belastning	136 kg

5. Kommentarer och rekommendationer

Timago International Group tar inget ansvar för felaktig användning av duschstolen, bristande säkerhetsföreskrifter eller användning som inte överensstämmer med dess syfte.

6. Underhåll

- Stolen ska rengöras regelbundet med vatten, en svamp och milda rengöringsmedel.
- Använd inte starka rengöringsmedel, slipmedel, blekmedel, bensin eller andra lösningsmedel för rengöring (detta kan leda till skador på ramen, synliga defekter och följaktligen förlust av garantirättigheter).
- Kontrollera regelbundet: åtdragning av skruvar, tillstånd på låsstift för höjjustering, tillstånd på rör (för sprickor). Det rekommenderas att kontrollera gummilocket regelbundet. Byt ut locket mot ett nytt om det är slitet.










7. Förvarings- och transportförhållanden

Produkten bör inte utsättas för direkt solljus, vatten eller fukt.

8. Garantiinformation

Produkten omfattas av garantin som beskrivs i det medföljande garantikortet. För garantianspråk måste du spara kvittot eller fakturan som bevis på köp.

9. Markeringar

	Referensnummer		Tillverkare
	Serienummer		Tillverkningsdatum
	Numer seryjny		Medicinteknisk produkt
	Obs		Läs igenom instruktionerna
	Tillverkaren har utvärderat produkten i enlighet med grundläggande krav för medicintekniska produkter.		

Hela sortimentet är tillgängligt hos våra distributörer. Läs mer på www.timago.com. Tack för att ni har valt Timago!



Timago International Group

Ossowski Sp. k.

ul. Karpacka 24/12

43-316 Bielsko-Biała, Poland

T.: +48 33 499 50 00

F.: +48 33 499 50 11

E.: info@timago.com

